

DODATOK č. 1

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 1/2021/NP (ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Mesto Detva**
Konajúci: Ing. Ján Šufliarský, primátor mesta
Sídlo: J. G. Tajovského 1369/7, 962 12 Detva
IČO: 00 319 805
DIČ: 2021318651
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a. s., retailová pobočka Detva
Číslo účtu v tvare IBAN: SK97 0200 0000 0000 1972 4412, BIC: SUBASKBX
(ďalej len „**prenajímateľ**“)
a

Nájomca: **Margaret s.r.o.**
Konajúca: Mgr. Margaréta Hlbocká, PhD., konateľka
Sídlo: Rovňany 18, 985 24 Rovňany
IČO: 53 478 321
DIČ: 2121378270
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
Číslo účtu v tvare IBAN: SK25 0900 0000 0051 7657 3139
Spoločnosť zapísaná v OR Okresného súdu v Banskej Bystrici, odd. Sro., vl. č. 40229/S

(ďalej len „**nájomca**“)

(prenajímateľ a nájomca môžu byť ďalej individuálne označovaní aj ako „**zmluvná strana**“ alebo spoločne ako „**zmluvné strany**“)

Preambula Dodatku č. 1

1. Zmluvné strany dňa 29.01.2021 uzatvorili Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 1/2021/NP (ďalej len „**zmluva**“), predmetom ktorej je nájom nebytových priestorov o výmere **60,80 m²** vo výlučnom vlastníctve prenajímateľa, nachádzajúcich sa v budove na 2. nadzemnom podlaží so súp. č. 873 na ul. M. R. Štefánika č. 11 v Detve, druh stavby: Budova obchodu a služieb, popis stavby: budova obchodu a služieb, postavená na pozemku registra C KN parc. č. 4711 o výmere 331 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie za účelom prevádzkovania a umiestnenia krajčírskej dielne, odevnej výroby a kancelárie.
2. Nájomca má záujem rozšíriť odevnú výrobu a preto listom zo dňa 11.02.2022 požiadal mesto o nájom ďalšieho nebytového priestoru v tej istej budove. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve, predmetom ktorého je rozšírenie predmetu nájmu o nebytový priestor vo výmere 54 m² v budove, špecifikovanej v ods. 1 preambuly zmluvy a s tým súvisiacu úpravu nájomného a zálohových platieb za energie ako zmena počtu príloh k zmluve.

Článok I Predmet Dodatku č. 1

V Čl. II zmluvy „**Predmet zmluvy a účel nájmu**“ sa mení ods. 1 nasledovne:

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prenajímateľa za podmienok tejto zmluvy prenechať nájomcovi na dočasné užívanie nebytové priestory označené:
 - 1.1. v Prílohe č. 1 situačný plán – o výmere **60,80 m²** nachádzajúce sa na 2. nadzemnom podlaží budovy (ďalej len „**predmet nájmu I**“) ako:

- miestnosť č. 1 nebytový priestor: o výmere 27,20 m²
- miestnosť č. 2 nebytový priestor: o výmere 13,60 m²
- miestnosť č. 3 nebytový priestor: o výmere 13,60 m²
- miestnosť č. 4 sociálne zariadenie, WC: o výmere 4,50 m²
- miestnosť č. 5 chodba: o výmere 1,90 m²

1.2 v Prílohe č. 2 situačný plán – o výmere 54 m² nachádzajúce sa na 1. nadzemnom podlaží budovy (ďalej len „predmet nájmu 2“):

- miestnosť č. 6 nebytový priestor: o výmere 34,00 m²
- miestnosť č. 7 nebytový priestor: o výmere 13,60 m²
- miestnosť č. 8 sociálne zariadenie, WC: o výmere 4,50 m²
- miestnosť č. 9 chodba: o výmere 1,90 m²

(ďalej spolu len „predmet nájmu“) o celkovej výmere 114,80 m² a záväzok nájomcu platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné ako aj zmluvne dohodnuté zálohové platby za služby spojené s užívaním predmetu nájmu.

V Čl. III zmluvy „Nájomné a platby spojené s nájmom“ sa menia ods. 1, ods. 2 a ods. 3 nasledovne:

1. Za nájom nebytových priestorov uvedených v článku II ods. 1 tejto zmluvy sa nájomca zaväzuje platiť **nájomné**, ktorého výška je stanovená v zmysle Prílohy č. 1 bod 2 časť B, písm. b) Zásad hospodárenia s majetkom mesta Detva schválených MsZ v Detve uznesením č. 220/19 dňa 16.12.2019 v znení Dodatku č.1 k Zásadám a v zmysle uznesenia MsZ v Detve č. 490/22 zo dňa 24.03.2022, ktorým bol schválený priamy nájom nebytových priestorov na dobu neurčitú, ktoré uznesenie tvorí Prílohu č. 3 k zmluve, nasledovne:

- ostatné priestory: 28,00 €/m²/rok čo pri výmere 114,80 m² predstavuje sumu 3.214,40 € ročne

2. Nájomné bude fakturované štvrťročne vo výške 803,60 €.

3. Platby za služby, spojené s užívaním predmetu nájmu, t. j. za vodné a stočné a odvod zrážkovej vody (ďalej len „zálohové platby“) sa platia zálohovo štvrťročne. Rozpočítanie nákladov za odvod zrážkovej vody pri ročnom vyúčtovaní preddavkov bude vykonané v zmysle Smernice mesta Detva č. 10/2017 o rozpočítavani nákladov za spotrebu energií pre nájomcov nebytových priestorov pri vyúčtovaní preddavkov a príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Nájomca si na vlastné náklady a na vlastné meno zabezpečí dodávku elektrickej energie uzatvorením zmluvy s dodávateľom energie na predmet nájmu 1. Na predmet nájmu 2 prenajímateľ zabezpečí prehlásenie odberného miesta u dodávateľa elektrickej energie v lehote najneskôr do 30 dní od účinnosti tohto Dodatku č. 1 priamo na nájomcu. Z tohto dôvodu sa zálohové platby za odber elektrickej energie neurčujú. Nájomca je povinný uhradiť prenajímateľovi náklady za elektrickú energiu za predmet nájmu 2 za dobu od účinnosti tejto zmluvy do dňa prehlásenia odberného miesta na nájomcu.

Náklady spojené s predmetom nájmu (zálohové platby):

▪ odvod zrážkovej vody	30,00 €/rok	7,50 €/štvrťročne
▪ vodné a stočné	40,00 €/rok	10,00 €/štvrťročne
Spolu:	70,00 €/rok	17,50 €/štvrťročne

Nájomné spolu so zálohovými platbami predstavuje: 821,10 €/štvrťročne.

V Čl. VII „Záverečné ustanovenia“ sa mení ods. 6 nasledovne:

6. Príloha č. 1 – situačný plán 2. nadzemné podlažie budovy,
Príloha č. 2 – situačný plán 1. nadzemné podlažie budovy,
Príloha č. 3 – uznesenie MsZ Detva č. 490/22 zo dňa 24.03.2022
Prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok II
Záverčné ustanovenia Dodatku č. 1

1. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti a nemenia sa.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
3. Dodatok č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
4. Tento Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, prenajímateľ obdrží dva jeho rovnopisy a nájomca obdrží jeden jeho rovnopis.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto Dodatku č. 1 je zrozumiteľným a určitým prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, ktorý nebol urobený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ktoré by mohli spôsobiť jeho neplatnosť, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Detve, dňa 07.04.2022

prenajímateľ:



.....
Ing. Ján Šufliarský
primátor mesta

V Detve, dňa 11.4.2022

nájomca:

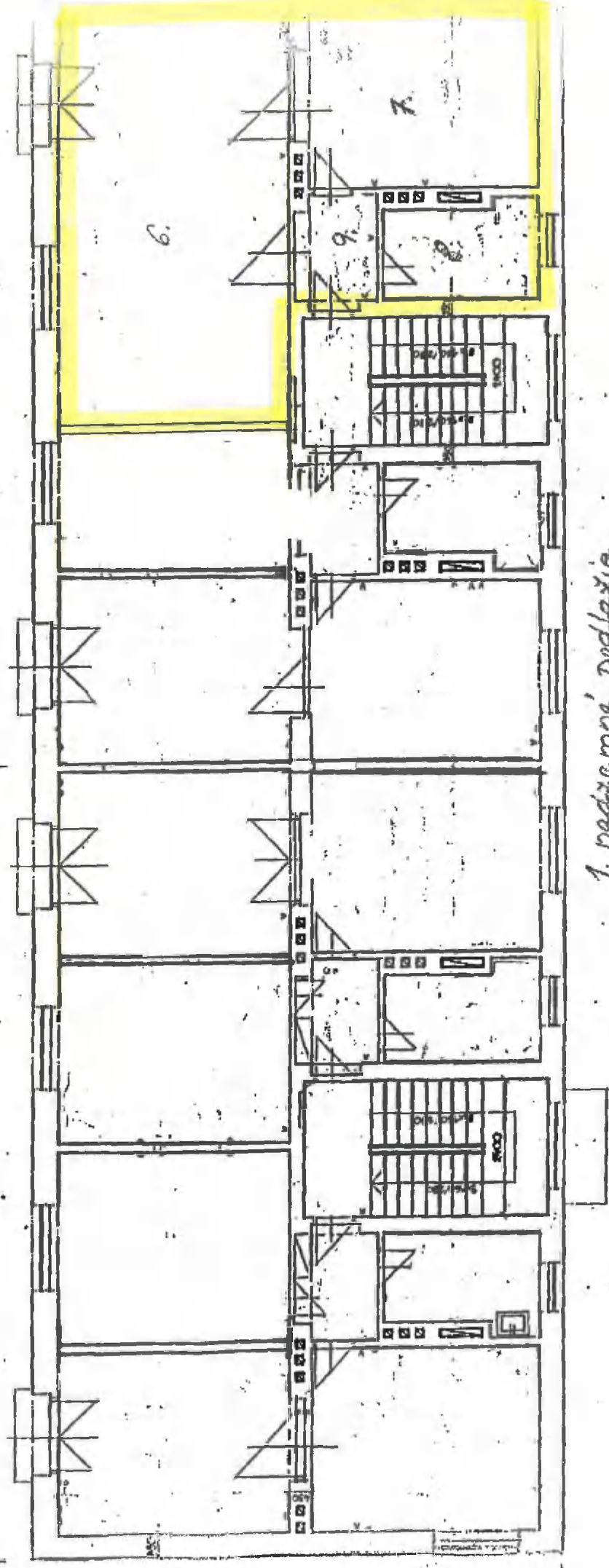


.....
Mgr. Margaréta Hlbocká, PhD.
konateľka



M. R. ŠTEFÁNĀKA & M. DETVA

28650



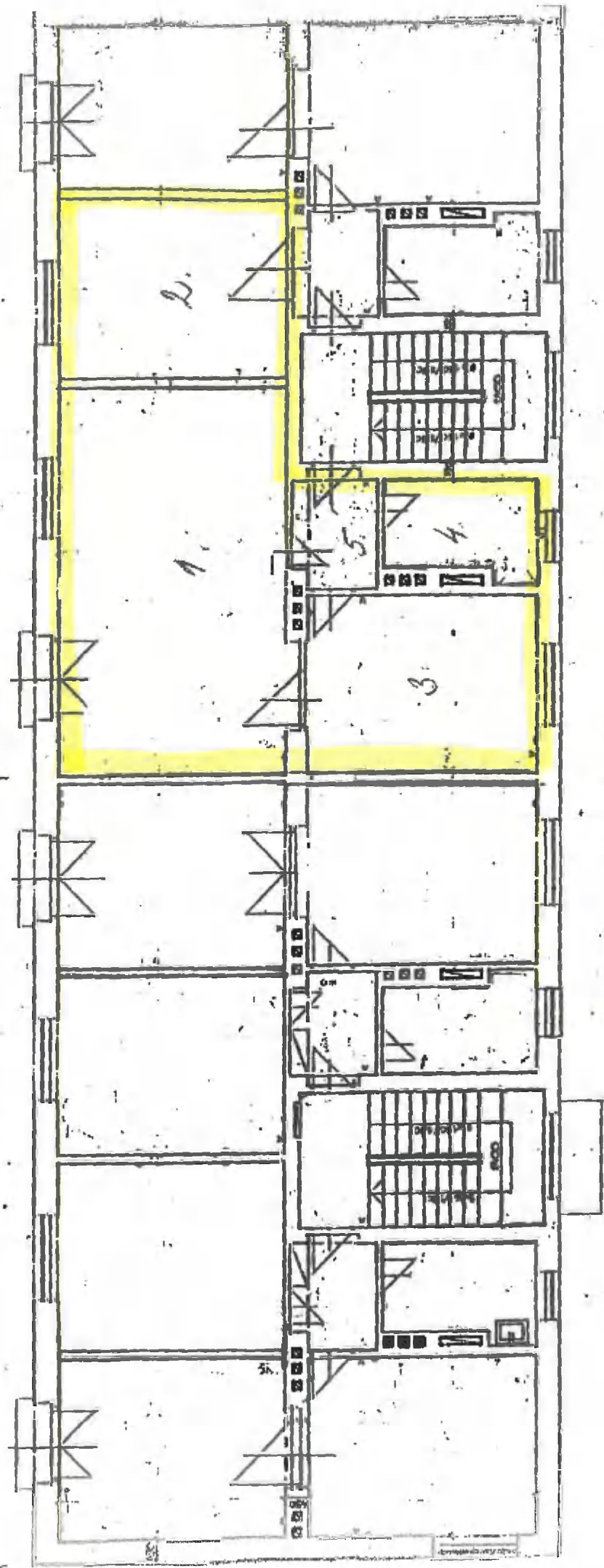
1. nadzemné podlažie

- MIESTNOSŤ č. 6 NEBYTOVÝ PRIESTOR - O VÝMERE 34 m²
- MIESTNOSŤ č. 7 NEBYTOVÝ PRIESTOR - O VÝMERE 13,60 m²
- MIESTNOSŤ č. 8 SOCIÁLNE ZARIADENIE - O VÝMERE 4,50 m²
- MIESTNOSŤ č. 9 CHODBA - O VÝMERE 1,90 m²

± 54 m²

H. R. ŠTEFÁNKA M

BRNO



2. nadzámne podlažia

MIESTNOSŤ č. 1 NEBYTOVÝ PRIESTOR - 0 VÝMERE

MIESTNOSŤ č. 2 NEBYTOVÝ PRIESTOR - 0 VÝMERE

MIESTNOSŤ č. 3 NEBYTOVÝ PRIESTOR - 0 VÝMERE

MIESTNOSŤ č. 4 SOCIÁLNE ZARIADENIE, WC - 0 VÝMERE

MIESTNOSŤ č. 5 CHODBA - 0 VÝMERE

24,20 m²

13,60 m²

13,60 m²

4,50 m²

1,90 m²

60,80 m²



Vec: Výpis uznesenia z 20. Mestského zastupiteľstva v Detve, zo dňa 24.03.2022

Uznesenie č. 490/22

Mestské zastupiteľstvo v Detve

schvaľuje

nájom nebytových priestorov o výmere **54 m²** nachádzajúcich sa na 1. nadzemnom podlaží budovy so súp. č. 873, orientačné číslo 11, na ulici M. R. Štefánika v Detve, druh stavby: Budova obchodu a služieb, popis stavby: budova obchodu a služieb, postavenej na pozemku registra C KN parc. č. 4711 o celkovej výmere 331 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, evidovanej na LV č. 1 Okresným úradom Detva, katastrálnym odborom pre k. ú. Detva, a to **priamym nájomom** z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v zmysle čl. V ods. 8, písm. e) Zásad hospodárenia s majetkom mesta Detva v znení Dodatku č. 1 za nájomné stanovené v zmysle Prílohy č. 1 bod 2 časť B písm. b) Zásad vo výške **28,00 €/m²/ročne**, čo pri výmere **54 m²** predstavuje sumu **1.512,00 € ročne na dobu neurčitú s povinnosťou platiť zálohové platby** za služby, spojené s nájomom, a to pre nájomcu:


- **Margaret s.r.o., Rovňany 18, 985 24 Rovňany, IČO: 53 478 321**
spoločnosť zapísaná v OR Okresného súdu v Banskej Bystrici, odd. Sro, vl. č. 40229/S

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je obsadenie doteraz voľného nebytového priestoru.

Uznesenie bolo schválené 3/5-vou väčšinou všetkých poslancov.


Ing. Štefan Siemenský
prednosta MsÚ




Ing. Ján Šufliarský
primátor mesta


Vyhotovila: Iveta Chamulová, OOR